

Panasonic

ENGLISH

Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

- Compatible models**

The Shutter Remote Control is compatible with Panasonic digital cameras with a [REMOTE] socket.

The motion picture button on the Shutter Remote Control can be used for compatible digital cameras. Compatible models: DC-S1R, DC-S1, DC-GH5S¹, DC-G9¹, DC-GH5² (as of January 2019)

¹ Ver. 1.2 or higher. ² Ver. 2.4 or higher.

For the latest firmware information, check the following support website: https://panasonic.jp/support/global/cs/dc/ (English only)
It may not be possible to use the motion picture button for Panasonic digital cameras equipped with a [REMOTE] socket sold in or before January 2019. For information about the models for which the motion picture button can be used, refer to the operating instructions, catalog, or website for your digital camera.

эксплуатаці/ 사용설명서 /

التعليمات التشغيل/使用説明書 / 使用说明书

A Supplied accessories

Please check and identify the supplied accessories.

- Shutter Remote Control
- Extension cable
- Connection cable
- Clip holder

B Names and functions of components

- Shutter button (with locking function)
- Motion picture button
- Terminal for the connection cable

C Connecting the Shutter Remote Control and the digital camera

- Turn off the digital camera.
- Connect the connection cable plug (Ⓒ) to the Shutter Remote Control.
- Insert the connection cable plug (Ⓓ) straight into the [REMOTE] socket on the camera.

- You may not be able to operate the camera properly if the plug on the Shutter Remote Control is not inserted fully and firmly.
- Before use, attach the connection cable plug (Ⓐ) to the extension cable if the connection cable is not long enough. Connect the extension cable to the Shutter Remote Control.
- Do not use any other connection cables except the supplied one.
- Do not use any other extension cables except the supplied one.
- Pulling the cable portion may result in damage to the cable. Hold the plug to remove.
- When using the extension cable, carefully arrange it so that your hands and feet will not get caught in it.

D Using the Shutter Remote Control

You can connect the Shutter Remote Control to use the digital camera as follows:

- Fully pressing the shutter button without camera shake
- Securing the shutter button during bulb recording and burst recording
- Starting/stopping video recording

- ▶ Please refer to the operating instructions of the digital cameras.

E Take a picture (Ⓒ)

- Press the shutter button halfway by pressing lightly.
- Press the shutter button fully to take the picture. (Press it as far as it will go.)

- About [LOCK] on the Shutter Remote Control (Ⓒ)**
 - You can keep the shutter button pressed fully. This is effective when taking pictures with [B] (Bulb) or in burst mode.
 - While pressing the shutter button fully, slide it to the [LOCK] (Ⓒ) side. It will slide to the other side to cancel [LOCK].

F To record a motion picture

- Press the motion picture button to start recording.
- Press the motion picture button again to stop recording.

E Using the clip holder

- You can use the clip holder as a temporary holder for the Shutter Remote Control while taking a break from recording.
- Place the tripod on the ground first, and then attach or remove the Shutter Remote Control.

F Attaching (Ⓒ)

- Attach the clip holder to a tripod leg, etc.
 - It can be attached to any part on a tripod leg with a thickness between approx. 15.5 mm and 34.5 mm (0.6" and 1.4").
 - Ensure that the clip holder is firmly fixed in place.
- Insert the Shutter Remote Control in the direction of the arrow and then attach to the clip holder.

- Slowly Insert the Shutter Remote Control in the direction of the arrow until it clicks.

G Removing (Ⓒ)

While holding the clip holder in place, pull out the Shutter Remote Control in the direction of the arrow.

- Do not hold the Shutter Remote Control alone to pull it out forcibly.
- When operating the Shutter Remote Control, remove it from the clip holder.

H IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Manufactured by:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12, Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japan
Importer for UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH
320, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT
Importer for EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Authorized representative in EU:
Panasonic Testing Centre
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Germany
Fabrique par:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12, Yagumo-higashi-machi, ville de Moriguchi, Osaka, Japon
Importeur pour l'Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Représentant autorisé dans l'UE :
Panasonic Testing Centre
Winsbergstr 15, 22525 Hambourg, Allemagne
Hergestellt von:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12, Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japan
Importeur:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Vertretungsberechtigter in der EU:
Panasonic Testing Centre
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Fabricado por:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12, Yagumo-higashi-machi, Ciudad de Moriguchi, Osaka, Japón
Importador:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Representante autorizado para la UE:
Panasonic Testing Centre
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Alemania
Fabbricato da:
Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12, Yagumo-higashi-machi, Città di Moriguchi, Osaka, Giappone
Importatore:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Rappresentante autorizzato nell'UE:
Panasonic Testing Centre
Winsbergstr 15, 22525 Amburgo, Germania

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Web Site/Service Web: http://www.panasonic.com

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2019

DVQX1898ZD

F0119YT3052

Cautions for use

- Take care so that the connection cable and the extension cable do not get tangled up when using this product.
- Do not carry the digital camera with the Shutter Remote Control attached.
- Do not leave the Shutter Remote Control in a car in direct sunlight or in humid places such as a bathroom.
- Do not attach the clip holder to where it blocks the operation of the Shutter Remote Control and the digital camera.
- The clip holder may damage the surface of the object when it is attached. In addition, be careful not to catch your finger when attaching the clip holder to the camera.
- Do not expose the Shutter Remote Control to strong shocks when it is attached to the clip holder. This may cause the Shutter Remote Control to come off, thereby resulting in incorrect operation.
- When this product will not be used for a long period of time, remove the clip holder before storage.
- Be forewarned that Panasonic accepts no responsibility whatsoever for any accidents, damage or malfunction caused by dropping of this product or the digital camera during use of this product.

Specifications	
Dimensions (Approx.): (W/H/D)	25.0 mm × 119.8 mm × 14.2 mm (0.9716" × 0.559" (excluding the cables)
Mass (Weight):	Approx. 106 g (0.2344 lb) (including the cables and the clip holder)
Length of the connection cable:	Approx. 0.8 m (2.6 feet)
Length of the extension cable:	Approx. 2 m (6.6 feet)
Recommended operating temperature:	0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)
Permissible relative humidity:	10%RH to 90%RH

As of November 2021	
ONLY FOR CANADA	
Panasonic Canada Inc. <p>5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3</p> <p>PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY</p>	
<p>Dimensions (Approx.): 25.0 mm × 119.8 mm × 14.2 mm (W/H/D)</p> <p>Mass (Weight): Approx. 106 g (0.2344 lb) (including the cables and the clip holder)</p> <p>Length of the connection cable: Approx. 0.8 m (2.6 feet)</p> <p>Length of the extension cable: Approx. 2 m (6.6 feet)</p> <p>Recommended operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)</p> <p>Permissible relative humidity: 10%RH to 90%RH</p>	

-If you see this symbol-

Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation. By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

ONLY FOR U.S.A.	
Panasonic Products Limited Warranty	

Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or Part Name	Parts	Labor
Digital Camera Peripherals	1 Year	1 Year
Digital Camera Accessories	90 Days	90 Days
Rechargeable Batteries	1 Year	1 Year

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is."

Mail-In Service—Online Repair Request

Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support>

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner's Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium ion batteries please visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support> as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits and Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or damage which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Service, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.
As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the service, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Panasonic Corporation of North America
Consumer Affairs Department 8th Fl.
Two Riverfront Plaza
Newark NJ 07102-5490

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.
Product registration is not mandatory. Failure to complete the form does not affect the consumer's warranty rights.

Shop Accessories!

Go to <http://shop.panasonic.com/support>

Get everything you need to get the most out of your Panasonic products
Accessories & Parts for your Camera, Phone, A/V products, TV, Computers & Networking, Personal Care, Home Appliances, Headphones, Batteries, Backup Chargers & more...

Customer Services Directory

For Product Information, Operating Assistance, Parts, Owner's Manuals, Dealer and Service info go to <http://shop.panasonic.com/support>

As of November 2021	
ONLY FOR CANADA	
Panasonic Canada Inc. <p>5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3</p> <p>PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY</p>	

As of November 2021	
ONLY FOR CANADA	
Panasonic Canada Inc. <p>5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3</p> <p>PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY</p>	
<p>Dimensions (Approx.): 25.0 mm × 119.8 mm × 14.2 mm (W/H/D)</p> <p>Mass (Weight): Approx. 106 g (0.2344 lb) (including the cables and the clip holder)</p> <p>Length of the connection cable: Approx. 0.8 m (2.6 feet)</p> <p>Length of the extension cable: Approx. 2 m (6.6 feet)</p> <p>Recommended operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)</p> <p>Permissible relative humidity: 10%RH to 90%RH</p>	

Digital Camera	One (1) year, parts and labour
Digital Camera Peripherals	One (1) year, parts and labour
Digital Camera Accessories	Ninety (90) days, parts and labour

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

As of November 2021	
ONLY FOR U.S.A.	
Panasonic Products Limited Warranty	

IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, improper batteries, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Service, or damage that is attributable to acts of God. Dry cell batteries, printer ink cartridge and paper are also excluded from coverage under this warranty. Rechargeable batteries are warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.
(As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Service, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

WARRANTY SERVICE
For product information, repairs and service assistance, please visit our Support page:
www.panasonic.com/english/support

FRANÇAIS

Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

- Modèles compatibles**
 - Le déclencheur à distance est compatible avec les appareils photo numériques Panasonic ayant une prise [REMOTE].

- La touche d'enregistrement vidéo sur le déclencheur à distance peut être utilisée avec les appareils photo numériques. Modèles compatibles : DC-S1R, DC-S1, DC-GH5S¹, DC-G9¹, DC-GH5² (à compter de janvier 2019)
 - ¹ Ver. 1.2 ou supérieure. ² Ver.2.4 ou supérieure
Pour connaître les plus récentes informations du micrologiciel, visitez le Web d'assistance suivant.
https://panasonic.jp/support/global/cs/dc/ (En anglais uniquement)
Il pourrait être impossible d'utiliser la touche d'enregistrement vidéo des appareils photo numériques si la réglementation nationale en vigueur. En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter la gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.
The non-respect of the réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

A Accessoires fournis	
1. Déclencheur à distance	3. Rallonge
2. Câble de connexion	4. Porte-pince

B Noms et fonctions des composants	
① Déclencheur (avec fonction de verrouillage)	
② Touche vidéo	
③ Prise pour le câble de connexion	

C Raccordement du déclencheur à distance à l'appareil photo numérique	
1 Mettez l'appareil photo numérique hors marche.	
2 Branchez la fiche du câble de connexion (Ⓒ) au déclencheur à distance.	
3 Branchez la fiche du câble de connexion (Ⓓ) en la tenant droite dans la prise [REMOTE] de l'appareil photo.	

- Vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser correctement l'appareil photo si la fiche du déclencheur à distance n'est pas correctement insérée.

- Avant l'utilisation, branchez la fiche du câble de connexion (Ⓐ) à la rallonge si le câble de connexion n'est pas assez long. Branchez la rallonge au déclencheur à distance.
- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion que celui fourni.
- N'utilisez pas d'autres rallonges que celle fournie.
- Si vous tirez sur le câble, vous risquez de l'endommager. Tenez la fiche pour la débrancher.
- Lors de l'utilisation de la rallonge, positionnez-la soigneusement pour éviter qu'elle s'em mêle avec vos mains et vos pieds.

D Utilisation du déclencheur à distance

Vous pouvez raccorder le déclencheur à distance pour utiliser l'appareil photo numérique ainsi :

- Pression à fond sur le déclencheur sans tremblement de l'appareil photo
- Sécurisation du déclencheur durant un enregistrement avec pose en temps et un enregistrement en rafale
- Démarrage/arrêt de l'enregistrement vidéo

- Veuillez consulter le manuel d'utilisation des appareils photo recommandés pour ce produit.

- Prise de vue (Ⓒ)**
 - Appuyez à mi-course sur le déclencheur en appuyant légèrement.
 - Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo. (Appuyez aussi loin que possible.)

- À propos de [LOCK] sur le déclencheur à distance (Ⓒ)**

Vous pouvez garder le déclencheur appuyé à fond. Cela est efficace pour prendre des photos avec [B] (pose en temps) ou en mode rafale.

- Tout en maintenant le déclencheur à fond, faites-le glisser vers le côté [LOCK] (Ⓒ).
- Faites-le glisser de l'autre côté pour annuler [LOCK].

- Enregistrement d'une vidéo**

- Appuyez sur la touche d'enregistrement vidéo pour démarrer l'enregistrement.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche d'enregistrement vidéo pour arrêter l'enregistrement.

E Utilisation du porte-pince

Vous pouvez utiliser le porte-pince comme support temporaire du déclencheur à distance pour faire une pause durant l'enregistrement.

- Placez d'abord le déclencheur à distance sur le sol, puis installez ou retirez le déclencheur à distance.

- Mise en place (Ⓒ)**

- Fixez le porte-pince sur un pied du trépied, etc.
 - 1 Placez et fixez sur n'importe quelle partie d'un pied de trépied d'une épaisseur comprise entre 15,5 mm et 34,5 mm (0,6 po et 1,4 po) environ.
- Assurez-vous que le porte-pince est correctement mis en place.
- Insérez le déclencheur à distance dans le sens de la flèche, puis fixez-le au porte-pince.

- Faites glisser lentement le déclencheur à distance dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il clique.

- Retrait (Ⓒ)**

Tout en maintenant le porte-pince en place, tirez sur le déclencheur à distance dans le sens de la flèche.

- Ne forcez pas le déclencheur à distance pour le retirer.
- Pour utiliser le déclencheur à distance, retirez-le du porte-pince.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Support:
www.panasonic.ca/french/support

Précautions d'utilisation

- Veillez à ce que le câble de connexion et la rallonge ne s'em mêlent pas lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne transportez pas l'appareil photo numérique lorsque le déclencheur à distance est branché. Débranchez le câble de connexion de l'appareil photo numérique pour le transporter.
- Ne laissez pas le déclencheur à distance dans un véhicule sous les rayons directs du soleil ou dans un endroit humide comme une salle de bains.
- Ne fixez pas le porte-pince à la où il pourrait gêner la manipulation du déclencheur à distance et de l'appareil photo numérique.
- Le porte-pince pourrait endommager la surface de l'objet auquel il est fixé. De plus, faites attention de ne pas vous coincer le doigt en le fixant.
- Ne soumettez pas le déclencheur à distance à des chocs importants lorsqu'il est dans le porte-pince. Cela pourrait désactiver le déclencheur à distance, entraînant ainsi un fonctionnement incorrect.
- Si ce produit ne doit plus être utilisé pendant un long moment, retirez le porte-pince avant de le ranger.
- Veillez noter que Panasonic décline toute responsabilité pour tout accident, dommage ou dysfonctionnement résultant de la chute de ce produit ou de l'appareil photo numérique lors de l'utilisation de ce produit.

Specifications	
Dimensions (environ) : (L/H/P)	25,0 mm × 119,8 mm × 14,2 mm (0,984 po × 4,716 po × 0,559 po) (câbles non compris)
Masses :	Environ 106 g (0,2344 lb) (câbles et porte-pince compris)
Longueur du câble de connexion :	Environ 0,8 m (2,6 pi)
Longueur de la rallonge :	Environ 2 m (6,6 pi)
Température de fonctionnement recommand. :	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité relative admissible :	10 % à 90 %

Si vous voyez ce symbole-

Élimination des équipements usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur. En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter la gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales. The non-respect of the réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

For France only/ Pour la France uniquement

		
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent	À DÉPOSER À MAISON	À DÉPOSER EN DÉCHÈRE
Points de collecte sur www.quefaire-demmesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!		

As of November 2021	
ONLY FOR CANADA	
Panasonic Canada Inc. <p>5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3</p> <p>PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE</p>	
<p>Dimensions (Approx.): 25.0 mm × 119.8 mm × 14.2 mm (W/H/D)</p> <p>Mass (Weight): Approx. 106 g (0.2344 lb) (including the cables and the clip holder)</p> <p>Length of the connection cable: Approx. 0.8 m (2.6 feet)</p> <p>Length of</p>	

